

**Protokół**  
**z posiedzenia Rady Miejskiej w Czeladzi**  
**w dniu 29 grudnia 2010**

obecni

stan radnych – 20  
obecnych - 19

**Skład Rady Miejskiej:**

|                           |   |        |
|---------------------------|---|--------|
| 1. Zofia Bazańska         | - | obecna |
| 2. Krystian Dąbrowski     | - | obecny |
| 3. Krzysztof Francikowski | - | obecny |
| 4. Ewa Fronczek           | - | obecna |
| 5. Marcin Gadecki         | - | obecny |
| 6. Ireneusz Gawroński     | - | obecny |
| 7. Janusz Gątkiewicz      | - | obecny |
| 8. Iwanowski Sylwester    | - | obecny |
| 9. Marian Kita            | - | obecny |
| 10. Teresa Kocot          | - | obecna |
| 11. Wiesław Konderak      | - | obecny |
| 12. Kamil Kowalik         | - | obecny |
| 13. Renata Malinowska     | - | obecna |
| 14. Andrzej Mentel        | - | obecny |
| 15. Jolanta Moćko         | - | obecna |
| 16. Marcin Musiał         | - | obecny |
| 17. Władysław Oczkiewicz  | - | obecny |
| 18. Irena Owczarz         | - | obecna |
| 19. Dominik Penar         | - | obecny |
| 20. Marek Rajca           | - | obecny |

**dot. pkt. 1 - porządku obrad sesji**

**Przewodnicząca Rady Miejskiej** **Jolanta Moćko**

Otwieram IV sesję Rady Miejskiej zwołaną na podstawie ustawy o samorządzie gminnym, witam wszystkich przybyłych gości

**W sesji Rady Miejskiej w Czeladzi uczestniczyli**

Poseł RP Waldemar Andzel, Burmistrz Teresa Kosmala, Z-ca Burmistrza Teresa Wąsowicz  
Skarbnik Miasta Urszula Polak-Wątek, Starosta Powiatu Będzińskiego Krzysztof  
Malczewski, kierownicy wydziałów Urzędu Miasta oraz jednostek budżetowych.

## **dot. pkt. 2 - porządku obrad sesji**

**Przewodnicząca Rady Miejskiej** **Jolanta Moćko**

Stwierdzam, że na sali sesyjnej jest wystarczająca ilość radnych do kontynuowania obrad.

**Burmistrz Teresa Kosmała** : proszę o wprowadzenie do porządku obrad uchwał, które dot. dzierżaw, 2 uchwał dot. kredytów. Uchwały dot. udzielenia dotacji celowej na realizację zadania polegającego na prowadzeniu zespołu konsultacyjnego dla osób uzależnionych i współuzależnionych w poradni przeciwalkoholowej w Czeladzi. Uchwały dot. udzielenia dotacji celowej na realizację zadania z zakresu właściwości Powiatu Będzińskiego polegającego na pokryciu kosztów bieżących działalności czeladzkiej filii Ośrodka Wspierania Dziecka i Rodziny w Będzinie, oraz uchwały dot. udzielenia pomocy finansowej Gminie Sosnowiec, na pokrycie kosztów usług świadczonych przez izbę wytrzeźwień. Uchwały dot. Wieloletniej Prognozy Finansowej, proszę o wprowadzenie tych uchwał po podjęciu uchwały budżetowej.

Głosowanie za zmianą porządku

**za oczywista większość radnych**  
**przeciw**  
**wstrzymujący**

## **dot. pkt. 3 - porządku obrad sesji**

1. Otwarcie obrad sesji
2. Stwierdzenie prawomocności sesji
3. Przyjęcie porządku obrad

**Dyskusja i głosowanie nad projektami uchwał w sprawie:**

| <b>Dotyczące budżetu miasta na 2011:</b>                          |   |
|---|---|
| 1   | w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Czeladź na rok 2011   |
| 2   | w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2011-2020 (z Autopoprawką)  |
| <b>Dotyczące zaciągania długoterminowych pożyczek i kredytów:</b> |   |
| 3   | w sprawie zaciągnięcia kredytu (w wysokości 7.549.548,00 zł)  |
| 4   | w sprawie zaciągnięcia kredytu (w wysokości 1.763.359,00 zł)  |
| <b>Dotyczące udzielenia pomocy finansowej i dotacji celowych:</b> |   |
| 5   | w sprawie udzielenia dotacji celowej na realizację zadania polegającego na prowadzeniu Zespołu Konsultacyjnego dla osób uzależnionych i współuzależnionych w Poradni Przeciwalkoholowej w |

|  |  |
|--|--|
|  | Czeladzi - Powiatowy Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Będzini - Szpital w Czeladzi  |
| 6  | w sprawie udzielenia dotacji celowej na realizację zadania z zakresu właściwości Powiatu Będzińskiego polegającego na pokryciu kosztów bieżącej działalności czeladzkiej filii Ośrodka Wspierania Dziecka i Rodziny w Będzini      |
| 7  | w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Sosnowiec na zadanie w zakresie prowadzenia Izby Wyrzeźwień tj. pokrycia kosztów usług świadczonych przez Izbę na rzecz osób nietrzeźwych doprowadzonych z terenu Czeladzi           |
| <b>Dotyczące wydzierżawiania nieruchomości :</b> |  |
| 8  | w sprawie przedłużenia umowy dzierżawy części działki nr 55/28 oraz części działki nr 273/2 k.m. 13 o łącznej pow. 190 m <sup>2</sup> położonych przy ul. Ogrodowej w Czeladzi   |
| 9  | w sprawie przedłużenia umowy dzierżawy dot. gruntów rolnych położonych w Czeladzi na tzw. „Zarzeczu”, k.m. 33 o łącznej pow. 12,5238 ha  |
| 10   | w sprawie przedłużenia umowy dzierżawy dot. gruntów rolnych położonych w Czeladzi na tzw. „Zarzeczu” k.m. 32 i k.m. 35 o łącznej pow. 32,1997 ha   |
| 11   | w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi w sprawie programu współpracy Miasta Czeladź z organizacjami pozarządowymi, oraz podmiotami o, których mowa w art. 3 ustawy o działalności porządku publicznego i wolontariacie |

#### 4. Zamknięcie posiedzenia.

##### ppkt.1

Projekt uchwały w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Czeladź na rok 2011

#### **Temat omawia Skarbnik Miasta Urszula Polak Wałek**

Przewodniczący Komisji Rozwoju i Polityki Przestrzennej - Władysław Oczkowicz - komisja pozytywnie zaopiniowała budżet miasta i WPF

Przewodniczący Komisji Zdrowia i Polityki Społecznej - Marek Rajca - pozytywnie zaopiniowała budżet i WPF

Przewodniczący Komisji Edukacji, Kultury i Sportu - Andrzej Mentel - komisja pozytywnie zaopiniowała budżet, 3 radnych głosowało za 3 radnych wstrzymało się od głosu

Radna Irena Owczarz : komisja pozytywnie zaopiniowała budżet i WPF

Przewodniczący Komisji Regulaminowo-Statutowej i Etyki Radnych - Krystian Dąbrowski - komisja pozytywnie zaopiniowała budżet i WPF, przy 4 osobach obecnych, 4 osoby były za

Przewodniczący Komisji Bezpieczeństwa Wiesław Konderak - komisja jednogłośnie zaopiniowała projekt budżetu i WPF na 2011

#### **Informacja na temat Gospodarczej Bramy Śląska**

#### **Temat omawia Kierownik Wydziału Rozwoju Miasta Zofia Gajdzik**

dyskusja

w dyskusji udział wzięli

1. Radny Andrzej Mentel składa wniosek : O przesunięcie kwoty 99.500 zł, aby ta kwota, była na poziomie przyjętego programu współpracy z organizacjami pozarządowymi do poziomu 411.000, o przesunięcie kwoty 99.500 zł z rezerwy budżetowej

Dyskusja

w dyskusji udział wzięli

1. Radna Irena Owczarz
2. Radna Teresa Kocot
3. Radny Andrzej Mentel
4. Radna Renata Malinowska
5. Burmistrz Teresa Kosmala
6. Z-ca Burmistrza Teresa Wąsowicz
7. Radny Marian Kita
8. Radny Janusz Gątkiewicz
9. Skarbnik Miasta Urszula Polak – Wałek
10. Radny Dominik Penar
11. Z –ca dyr. ZBK Maciej Bednarczyk
12. Radny Władysław Oczkowicz
13. Radny Ireneusz Gawroński

**Przewodnicząca Rady Miejskiej**

**Jolanta Moćko**

Ogłaszam 10-minutową przerwę

Wznawiam obrady po przerwie

**Głosowanie za wnioskiem Andrzeja Mentla**

**15 głosów za**

**1 głosów przeciw**

**3 głosy wstrzymujące**

Głosowanie imienne uchwały w sprawie uchwalenia budżetu miasta Czeladź na 2011 rok wraz z przyjętym wnioskiem

**19 głosów za**

**0 głosów przeciw**

**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**ppkt.2**

Projekt uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2011-2020 (z autopoprawką)

Głosowanie imienne

**18 głosów za**

**0 głosów przeciw**

**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**ppkt.3**

Projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu (w wysokości 7.549.548,00 zł)

Głosowanie imienne

**18 głosów za**  
**0 głosów przeciw**  
**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**ppkt.4**

Projekt uchwały w sprawie zaciągnięcia kredytu (w wysokości 1.763.359,00 zł)

Głosowanie imienne

**18 głosów za**  
**0 głosów przeciw**  
**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**ppkt.5**

Projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji celowej na realizację zadania polegającego na prowadzeniu Zespołu Konsultacyjnego dla osób uzależnionych i współuzależnionych w Poradni Przeciwalkoholowej w Czeladzi - Powiatowy Zespół Zakładów Opieki Zdrowotnej w Będzinie - Szpital w Czeladzi

Głosowanie imienne

**18 głosów za**  
**0 głosów przeciw**  
**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**ppkt.6**

Projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji celowej na realizację zadania z zakresu właściwości Powiatu Będzińskiego polegającego na pokryciu kosztów bieżącej działalności czeladzkiej filii Ośrodka Wspierania Dziecka i Rodziny w Będzinie

Głosowanie imienne

**18 głosów za**  
**0 głosów przeciw**  
**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**ppkt.7**

Projekt uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej Gminie Sosnowiec na zadanie w zakresie prowadzenia Izby Wytrzeźwień tj. pokrycia kosztów usług świadczonych przez Izbę na rzecz osób nietrzeźwych doprowadzonych z terenu Czeladzi

Głosowanie imienne

**18 głosów za**  
**0 głosów przeciw**  
**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**ppkt.8**

Projekt uchwały w sprawie przedłużenia umowy dzierżawy części działki nr 55/28 oraz części działki nr 273/2 k.m. 13 o łącznej pow. 190 m<sup>2</sup> położonych przy ul. Ogrodowej w Czeladzi

**za oczywista większość radnych**  
**przeciw**  
**wstrzymujący**

**ppkt.9**

Projekt uchwały w sprawie przedłużenia umowy dzierżawy dot. gruntów rolnych położonych w Czeladzi na tzw. „Zarzeczu” k.m. 33 o łącznej pow. 12,5238 ha

**za oczywista większość radnych**  
**przeciw**  
**wstrzymujący**

**ppkt.10**

Projekt uchwały w sprawie przedłużenia umowy dzierżawy dot. gruntów rolnych położonych w Czeladzi na tzw. „Zarzeczu” k.m. 32 i k.m. 35 o łącznej pow. 32,1997 ha

**za oczywista większość radnych**  
**przeciw**  
**wstrzymujący**

**Burmistrz Teresa Kosmala** : wnoszę o zmianę porządku o jeszcze jeden projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi w sprawie programu współpracy

Miasta Czeladź z organizacjami pozarządowymi, oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ustawy o działalności porządku publicznego i wolontariacie

Dyskusja

w dyskusji udział wzięli

1. Radny Dominik Penar
2. Burmistrz Teresa Kosmala
3. Radny Ireneusz Gawroński
4. Kierownik wydziału Polityki Społecznej i Edukacji Agnieszka Pilarek – Słabikowska
5. Skarbnik Miasta Urszula Polak – Wałek

Głosowanie za zmianą porządku

**18 głosów za**

**0 głosów przeciw**

**0 głosów wstrzymujących**

Projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi w sprawie programu współpracy Miasta Czeladź z organizacjami pozarządowymi, oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ustawy o działalności porządku publicznego i wolontariacie

Głosowanie imienne

**18 głosów za**

**0 głosów przeciw**

**0 głosów wstrzymujących**

wynik zbiorowy głosowania

**Przewodnicząca Rady Miejskiej Jolanta Moćko**

Proponuję aby kolejna sesja odbyła się 3 lutego 2010 r.

Po wyczerpaniu porządku obrad zamykam posiedzenie sesji

Protokołował  
Krystian Załączny

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej w Czeladzi  
Jolanta Moćko